

Studia stacjonarne I stopnia
Kierunek: filologia germańska
Rok akademicki 2010/11

Lp.	Elementy składowe sylabusu	
1.	Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
2.	Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot	Instytut Filologii Germańskiej, Zakład Współczesnego Języka Niemieckiego
3.	Kod przedmiotu	WF-IFG-L18 Z-2
4.	Język przedmiotu	Język niemiecki
5.	Grupa treści kształcenia, w ramach której przedmiot jest realizowany	Grupa treści podstawowych
6.	Typ przedmiotu	Obowiązkowy do zaliczenia roku studiów
7.	Rok studiów, semestr	II rok, studia stacjonarne I stopnia, semestr zimowy
8.	Imię i nazwisko osoby (osób) prowadzącej przedmiot	Mgr Sabine Lipińska
9.	Imię i nazwisko osoby (osób) egzaminującej bądź udzielającej zaliczenia w przypadku, gdy nie jest nim osoba prowadząca dany przedmiot	Nie dotyczy
10.	Formuła przedmiotu	Ćwiczenia
11.	Wymagania wstępne	Sekwencyjny system zajęć Ukończenie I roku studiów stacjonarnych I stopnia
12.	Liczba godzin zajęć dydaktycznych	30 godz.
13.	Liczba punktów ECTS przypisana przedmiotowi	W sumie 15
14.	Czy podstawa obliczenia średniej ważonej?	TAK
15.	Założenia i cele przedmiotu	Zajęcia mają na celu rozwijanie, systematyzację i utrwalenie kompetencji produktywnych w zakresie sprawności pisania ze szczególnym uwzględnieniem tekstów argumentacyjnych. Progresja nauczania prowadzi od tekstów popularnonaukowych do naukowych, które są analizowane w celu rozwiania świadomości językowej i przygotowują do produkcji tekstów naukowych.

		Student bada teksty argumentacyjne i rozpoznaje ich strukturę logiczną. W celu tworzenia własnych tekstów zbiera i przedstawia argumenty, porządkuje je i wybiera adekwatną strategię argumentacyjną. Konstruuje logiczny i przejrzysty wywód, dokonując podsumowania i zajmując własnego stanowiska.
16	Metody dydaktyczne	Wyjaśnienie, ćwiczenia przedmiotowe
17	Forma i warunki zaliczenia przedmiotu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia z przedmiotu, a także formę i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć wchodzących w zakres danego przedmiotu	Warunki zaliczenia: pisanie referatu (6-7 str.) w języku niemieckim, dwie pozytywnie ocenione prace pisemne w ciągu semestru, aktywność na zajęciach
18	Treści merytoryczne przedmiotu oraz sposób ich realizacji	Treści merytoryczne przedmiotu – dostęp dla wszystkich Pisanie referatu w języku obcym z przypisami i bibliografią, uwzględnianie literatury i zacytowanie literatury z różnych źródeł Zakres dziedzinowy: filologia germańska
19	Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu	Literatura podstawowa <ol style="list-style-type: none"> 1. Karl Esselborn, Bernd Wintermann: Auswerten und Schreiben. Auswertung von Schaubildern – Protokoll – Kommentar – Referat. München 1995. 2. Jo Glotz-Kastanis, Doris Tippmann: Sprechen, Schreiben, Mitreden. Ein Übungsbuch zum Training von Vortrag und Aufsatz in der Oberstufe. Athen 2003. 3. Helga Esselborn-Krumbiegel: Von der Idee zum Text: Eine Anleitung zum wissenschaftlichen Schreiben. Paderborn 2002. 4. Norbert Franck, Joachim Stary: Die Technik wissenschaftlichen Arbeitens. Paderborn 2008. 5. Claus Gigl: Erörterung Deutsch. Stuttgart 2009.

Lp.	Elementy składowe sylabusu	
1.	Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
2.	Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot	Wydział Filologiczny, Instytut Filologii Germańskiej, Zakład Współczesnego Języka Niemieckiego
3.	Kod przedmiotu	WF-IFG-L18Z-2
4.	Język przedmiotu	niemiecki
5.	Grupa treści kształcenia, w ramach której przedmiot jest realizowany	grupa treści podstawowych
6.	Typ przedmiotu	obowiązkowy do zaliczenia roku studiów
7.	Rok studiów, semestr	2 rok, studia stacjonarne I stopnia, semestr zimowy
8.	Imię i nazwisko osoby (osób) prowadzącej przedmiot	Mgr Ewa Wirońska
9.	Imię i nazwisko osoby (osób) egzaminującej bądź udzielającej zaliczenia w przypadku, gdy nie jest nim osoba prowadząca dany przedmiot	nie dotyczy
10.	Formuła przedmiotu	ćwiczenia
11.	Wymagania wstępne	sekwencyjny system zajęć i egzaminów ukończenie I roku
12.	Liczba godzin zajęć dydaktycznych	30 godz.
13.	Liczba punktów ECTS przypisana przedmiotowi	W sumie 15
14.	Czy podstawa obliczenia średniej ważonej?	tak
15.	Założenia i cele przedmiotu	<p>Student powinien w ramach czytanej w domu lektury:</p> <ul style="list-style-type: none"> - analizować językowo czytany tekst - znajdować informacje i rozumieć pojęcia w kontekście tekstu - cytować odpowiednie fragmenty dotyczące omawianego problemu - prezentować logicznie omawiany temat - spójnie opowiadać treść lektury - tłumaczyć trudniejsze fragmenty na język polski. <p>Student ma używać nowego słownictwa, oceniać tekst pod względem leksykalnym, poddawać krytycznemu osądowi treści zawarte w lekturze, w końcowej fazie dokonywać podsumowania. Ważnym czynnikiem w tym procesie jest też ciekawa i logiczna interpretacja danego tekstu.</p>
16.	Metody dydaktyczne	<p><u>Zmodyfikowany podział metod nauczania:</u></p> <p>1. metody podające:</p>

		<ul style="list-style-type: none"> - opowiadanie - opis - anegdota - objaśnienie <p>2. metody eksponujące:</p> <ul style="list-style-type: none"> - gry dydaktyczne - dyskusja dydaktyczna <p>3. metody praktyczne:</p> <ul style="list-style-type: none"> - ćwiczenia przedmiotowe - metoda przewodniego tekstu
17	Forma i warunki zaliczenia przedmiotu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia z przedmiotu, a także formę i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć wchodzących w zakres danego przedmiotu	<p>Aby zaliczyć przedmiot student musi napisać pozytywnie (na 50% poprawności) dwa kolokwia w ciągu (możliwość poprawy jednego kolokwium).</p> <p>Student otrzymuje też punkty za aktywność na zajęciach (ocenie ciągłe).</p>
18	Treści merytoryczne przedmiotu oraz sposób ich realizacji ¹	<p>Dostępne dla wszystkich.</p> <p>Czytanie intensywne polega na przygotowywaniu przez studenta na każde zajęcia jednego, około 6-ciostronicowego, opowiadania (ze zbioru odpowiadającego programowi w niemieckich klasach maturalnych) zarówno pod względem rozwijania sprawności zrozumienia przeczytanego tekstu, jego przesłanek i wniosków, jak i oceniania zawartych w nim prawd, jego użyteczności dla czytelnika, a także piękna stylu. W ramach dyskusji nad tekstem pożądane jest ocenianie zawartego w nim problemu z różnych perspektyw, poszukiwanie punktów odniesienia między fikcyjnym i realnym światem na bazie własnych życiowych doświadczeń.</p> <p>Pomocne dla studentów są zestawy zagadnień i pytań, które lektor dyktuje im przed przystąpieniem do lektury.</p> <p>Poruszane w tekstach zagadnienia tematyczne to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sposoby podejścia do życia i różne rodzaje ludzkich zachowań. Wolna gra fantazji. 2. Zakłócone współżycie między kobietą a mężczyzną. 3. Fikcyjny, absurdalny świat. 4. Czasy ludzi niedostosowanych i outsiderów. 5. Satyra na pracę i życie zawodowe. <p>Dodatkowo przerabiane są na zajęciach zwroty idiomatyczne i przysłowia oraz teksty fachowe z zakresu automechaniki:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Budowa i obsługa samochodu. <p>Zakres dziedzinowy: filologia germańska</p>
19	Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu	<p>Literatura podstawowa</p> <p>I. Ulrich Winfried: „Deutsche Kurzgeschichten”, Stuttgart, 1994 (jest to zbiór szesnastu opowiadań znanych niemieckich pisarzy)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. I. Aichinger „Das Ferster-Theater” 2. P. Bichsel „San Salvador“ 3. H. Böll „Es wird etwas geschehen“

		<p>4. W. Borchert „Das Brot“ 5. R. Brambach „Känsterle“ 6. G. Grass „Linkshänder“ 7. M. L. Kaschnitz „Eisbären“ 8. G. Kunert „Lieferung frei Haus“ 9. K. Kusenberg „Herr G. steigt aus“ 10. S. Lenz „Der große Wildenberg“ 11. Ch. Meckel „Die Vampire“ 12. Ch. Reinig „Skorpion“</p> <p>II. „Der Taschen Brockhaus”, F.A. Brockhaus GmbH, Leipzig-Mannheim 2007 EDBCA</p> <p>(wybór tekstów fachowych)</p> <p>IV. H. Griesbach, D. Schulz „1000 deutsche Redensarten“, Langenscheidt, Berlin 1981</p> <p>V. F. Eppert „Sprichwörter und Zitate”, München 1990.</p>
--	--	---

Lp.	Elementy składowe sylabusu	
1.	Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
2.	Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot	Wydział Filologiczny, Instytut Filologii Germańskiej, Zakład Współczesnego Języka Niemieckiego
3.	Kod przedmiotu	WF-IFG L18Z-2
4.	Język przedmiotu	Niemiecki
5.	Grupa treści kształcenia, w ramach której przedmiot jest realizowany	grupa treści podstawowych
6.	Typ przedmiotu	obowiązkowy do zaliczenia roku studiów
7.	Rok studiów, semestr	2 rok, studia stacjonarne, I stopnia, semestr zimowy
8.	Imię i nazwisko osoby (osób) prowadzącej przedmiot	dr Halina Podgórn
9.	Imię i nazwisko osoby (osób) egzaminującej bądź udzielającej zaliczenia w przypadku, gdy nie jest nim osoba prowadząca dany przedmiot	nie dotyczy

10.	Formuła przedmiotu	Ćwiczenia
11.	Wymagania wstępne	sekwencyjny system zajęć i egzaminów, ukończenie I roku studiów stacjonarnych I stopnia
12	Liczba godzin zajęć dydaktycznych	30
13	Liczba punktów ECTS przypisana przedmiotowi	W sumie 15
14	Czy podstawa obliczenia średniej ważonej?	TAK
15	Założenia i cele przedmiotu	<p>Student powinien być zdolny do następujących czynności:</p> <p>w zakresie - znać (wiedzieć, rozumieć) w języku niemieckim rozumieć ze słuchu prezentowane wiadomości telewizji niemieckiej, definiować nowe pojęcia, opisywać zdarzenia, powtórzyć prawidłowe sformułowania, znajdować informacje, identyfikować treści z właściwym miejscem w tekście, nazywać przedmioty, wymieniać fakty, porządkować słownictwo, prezentować nowe treści, artykułów, cytować właściwe miejsca w tekście, rozpoznawać znaczenia, relacjonować wydarzenia, usłyszane wiadomości telewizyjne, reprodukować obcojęzyczne wypowiedzi, wskazywać prawidłowe znaczenia, określać, opowiadać oraz kojarzyć fakty, znaczenia, wyjaśniać znaczenia, klasyfikować synonimy, antonimy, konstruować wypowiedzi, opisywać sytuacje, generalizować zdarzenia, ilustrować przykłady, przewidywać dalszy przebieg wydarzeń, zdawać relację, tłumaczyć z jęz. niem. na j. polski i z j. polskiego na niemiecki;</p> <p>w zakresie:</p> <p>- umieć (zastosować, analizować, syntetyzować) stosować nowo poznane i utrwalone zwroty, rozumieć i oceniać wydarzenia, wybierać właściwe odpowiedzi, konstruować wypowiedzi, demonstrować treść, rozwijać przypuszczenia, modyfikować treści, przygotować prezentację bieżących wydarzeń politycznych, produkować swobodne wypowiedzi, wskazać błędy językowe, stosować zdobytą wiedzę i umiejętności.</p> <p>W odniesieniu do analizowania powinien oceniać fakty polityczne, rozumieć strukturę organizacyjną państwa niemieckiego i jego najważniejszych instytucji, rozumieć struktury językowe i mentalność niemiecką w konfrontacji z polską, krytycznie oceniać swoje zachowanie i zachowanie Niemców.</p> <p>W odniesieniu do syntetyzowania student powinien zestawiać fakty, syntetycznie opracowywać swoje wystąpienia, modyfikować sformułowania, przygotowywać swoje wypowiedzi, planować swoją naukę, dokonywać podsumowania treści (streszczanie) artykułów w języku polskim w języku niemieckim.;</p> <p>- akceptować (postawa)</p> <p>Student powinien wykształcić w sobie postawę krytycznej oceny, akceptacji i zrozumienia odmienności, wyjaśniania innym i sobie odmienności kulturowych i mentalnościowych, ich interpretacji, uzasadnienia, rekomendacji innym, wartościowania.</p>
16	Metody dydaktyczne	<p><u>Zmodyfikowany podział metod nauczania:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • metody podające: , <ul style="list-style-type: none"> ○ opis, ○ objaśnienie lub wyjaśnienie. • metody problemowe: <ul style="list-style-type: none"> ○ metody aktywizujące: <ul style="list-style-type: none"> ▪ metoda sytuacyjna • metody eksponujące: <ul style="list-style-type: none"> ○ nagrane wiadomości telewizji niemieckiej na

		<p>video</p> <ul style="list-style-type: none"> • metody praktyczne: <ul style="list-style-type: none"> ○ ćwiczenia przedmiotowe w mówieniu, ○ metoda przewodniego tekstu, ○ symulacja.
17	<p>Forma i warunki zaliczenia przedmiotu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia z przedmiotu, a także formę i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć wchodzących w zakres danego przedmiotu</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ćwiczenia praktyczne w mówieniu na każdych zajęciach – ocenianie ciągle • ustne tłumaczenie tekstów prasowych niemieckich na zajęciach • ustne streszczenie w jęz. niem. artykułów z polskiej prasy na zajęciach • przygotowywanie aktualnego przeglądu wydarzeń politycznych po niemiecku w domu i prezentacja na zajęciach • rozumienie i rozmowa na tematy usłysanych wiadomości telewizji niemieckiej • dwie prace pisemne w semestrze. (tłumaczenie lub streszczenie w j. niem tekstów prasowych, zdań zawierających nowe zwroty, pisemna prezentacja przygotowanych wiadomości bieżących).
18	<p>Treści merytoryczne przedmiotu oraz sposób ich realizacji</p>	<p>Polityka zagraniczna i krajowa, wydarzenia ze świata, jak np. wizyty polityków, spotkania, rozmowy, negocjacje, wojny, konflikty, zatargi, zamachy, protesty, strajki, kryzysy gospodarcze, handel, sprawy UE, partie, praca rządu, sprawy społeczne, sądownictwo, podatki, walka z przestępczością i terroryzmem, katastrofy, wypadki, ochrona środowiska, zmiana klimatu, epidemie, wydarzenia kulturalne, sportowe, pogoda.</p> <p>Czytanie bieżącej prasy niemieckiej i polskiej, oglądanie nagrywanych wiadomości telewizji niemieckiej, korzystanie z Internetu.</p> <p>Treści merytoryczne przedmiotu – dostęp dla wszystkich.</p> <p>Zakres dziedzinowy : filologia germańska</p>
19	<p>Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu</p>	<p>Literatura podstawowa</p> <p>1. Codzienna i periodyczna prasa niemiecka i polska, np. Der Spiegel, Die Frankfurter Allgemeine Zeitung, Die Süddeutsche Zeitung, Dziennik Polski i in., wiadomości telewizyjne telewizji niemieckiej ARD i ZDF, wiadomości z Internetu.</p> <p>2. Słowniki dwujęzyczne niemiecko-polskie i polsko-niemieckie, np. Piprek/ Ippoldt, Wielki Słownik Niemiecko-Polski, 1982, Warszawa, t. I i II, Piprek/ Ippoldt/ Kachlak/ Wójcik/ Wójtowicz , Wielki Słownik Polsko-Niemiecki, 1974, Warszawa, t. I i II oraz jednojęzyczne, np. Duden, Deutsches Universalwörterbuch, 2006, Mannheim-Leipzig-Wien-Zürich.</p> <p>Literatura uzupełniająca</p> <p>Inne, dowolne gazety i czasopisma (również w Internecie), wiadomości innych komercyjnych nadawców niemieckich i polskich, inne słowniki, np. z serii Pons, wyd. przez LektorKlett.</p>

Lp.	Elementy składowe sylabusu	Instrukcja
1.	Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego – gramatyka
2.	Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot	Wydział Filologiczny, Instytut Filologii Germańskiej, Zakład Współczesnego Języka Niemieckiego
3.	Kod przedmiotu	WF-IFG-L18Z-2
4.	Język przedmiotu	niemiecki
5.	Grupa treści kształcenia, w ramach której przedmiot jest realizowany	grupa treści podstawowych
6.	Typ przedmiotu*	obowiązkowy do zaliczenia roku studiów
7.	Rok studiów, semestr	rok studiów II, semestr zimowy, I stopnia, stacjonarne
8.	Imię i nazwisko osoby (osób) prowadzącej przedmiot	Mgr Danuta Czernek
9.	Imię i nazwisko osoby (osób) egzaminującej bądź udzielającej zaliczenia w przypadku, gdy nie jest nim osoba prowadząca dany przedmiot	nie dotyczy
10.	Formuła przedmiotu	ćwiczenia

11.	Wymagania wstępne	sekwencyjny system zajęć ukończenie I roku studiów I stopnia stacjonarnych
12	Liczba godzin zajęć dydaktycznych	30 h
13	Liczba punktów ECTS przypisana przedmiotowi	1,5
14	Czy podstawa obliczenia średniej ważonej?	tak
15	Założenia i cele przedmiotu	Celem przedmiotu jest opanowanie przez studenta następujących umiejętności: <ul style="list-style-type: none"> - identyfikowanie i reprodukcja struktur gramatycznych w języku niemieckim - samodzielne konstruowanie struktur gramatycznych - poprawne użycie struktur gramatycznych w języku pisany i mówiony
16	Metody dydaktyczne	metody podające: <ul style="list-style-type: none"> - objaśnienie metody problemowe aktywizujące: <ul style="list-style-type: none"> - metoda sytuacyjna - dyskusja dydaktyczna metody praktyczne: <ul style="list-style-type: none"> - ćwiczenia przedmiotowe

17	Forma i warunki zaliczenia przedmiotu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia z przedmiotu, a także formę i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć wchodzących w zakres danego przedmiotu	<ul style="list-style-type: none"> - ocenianie ciągłe (2 kolokwia w semestrze) - aktywność na zajęciach - wymagana frekwencja
18	Treści merytoryczne przedmiotu oraz sposób ich realizacji	<p>I. modalność i sposoby jej wyrażania :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Konjunktiv (cz .II) – formy i użycie Konjunktivu jako trybu przypuszczającego i w mowie zależnej - czasowniki modalne – użycie czasowników modalnych w znaczeniach podstawowych (cz. II) i subiektywnych <p>II. nominalizacja – przekształcenia nominalizacyjne (cz. I)</p> <p>III. zdania przyczynowe – tworzenie i przekształcanie</p>
19	Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu	<p>literatura podstawowa :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Földeak, H.: Sag's besser. Ein Arbeitsbuch für Fortgeschrittene. Teil 1 und 2; Reihe Deutsch üben. Max Hueber Verlag, Ismaning, 1998; 2. Dreyer/ Schmitt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Verlag für Deutsch, Ismaning, 2000 ; 3. Hall, K./ Scheiner, B.: Übungsgrammatik für Fortgeschrittene. DaF, Max Hueber Verlag, Ismaning, 2008 ; 4. Clamer Friedrich: Übungsgrammatik für die Mittelstufe. Verlag Liebaug-Dartmann 5. Swerłowa Olga: Grammatik & Konversation. Langescheidt

Lp.	Elementy składowe sylabusu	
1.	Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
2.	Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot	Instytut Filologii Germańskiej, Zakład Współczesnego Języka Niemieckiego
3.	Kod przedmiotu	WF-IFG-L18E-2
4.	Język przedmiotu	Język niemiecki
5.	Grupa treści kształcenia, w ramach której przedmiot jest realizowany	Grupa treści podstawowych

6.	Typ przedmiotu	Obowiązkowy do zaliczenia roku studiów
7.	Rok studiów, semestr	II rok, studia stacjonarne I stopnia, semestr letni
8.	Imię i nazwisko osoby (osób) prowadzącej przedmiot	Mgr Sabine Lipińska
9.	Imię i nazwisko osoby (osób) egzaminującej bądź udzielającej zaliczenia w przypadku, gdy nie jest nim osoba prowadząca dany przedmiot	Nie dotyczy
10.	Formuła przedmiotu	Ćwiczenia
11.	Wymagania wstępne	Sekwencyjny system zajęć Ukończenie I roku studiów stacjonarnych I stopnia
12.	Liczba godzin zajęć dydaktycznych	30.
13.	Liczba punktów ECTS przypisana przedmiotowi	W sumie 15
14.	Czy podstawa obliczenia średniej ważonej?	TAK
15.	Założenia i cele przedmiotu	Zajęcia mają na celu rozwijanie, systematyzację i utrwalenie produktywnych kompetencji w zakresie mówienia. Progresja nauczania następuje poprzez ćwiczenie spontanicznych krótkich wypowiedzi do tekstów bardziej kompleksowych. Student znajduje i wybiera literaturę na referat, który wygłosi podczas zajęć. Uporządkuje i zestawia te informacje, przygotowując się na dyskusję na dany temat i opracowując handout dla grupy. Inni studenci zajmą stanowisko w dyskusji na temat referatów wygłoszonych podczas zajęć, proszą o wyjaśnienia i poddają krytycznemu osądowi treści wypowiedziane.
16.	Metody dydaktyczne	Wyjaśnienie, ćwiczenia przedmiotowe
17.	Forma i warunki zaliczenia przedmiotu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia z przedmiotu, a także formę i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć wchodzących w zakres danego przedmiotu	Warunki zaliczenia: wygłoszenie referatu, aktywność w dyskusjach na podstawie tych referatów i tematów aktualnych

18	Treści merytoryczne przedmiotu oraz sposób ich realizacji	Treści merytoryczne przedmiotu – dostęp dla wszystkich Zakres treściowy referatów: m.in. psychologia, socjologia, pedagogika, szkolnictwo wyższe, zjawiska z historii Niemiec po II wojnie światowej, stereotypy narodowe, komunikacja międzynarodowa, życie w XXI wieku, trendy demograficzne (do uzgodnienia z osobą prowadzącą) Zakres dziedzinowy: filologia germańska
19	Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu	Literatura podstawowa 1. Karl Esselborn, Bernd Wintermann: Auswerten und Schreiben. Auswertung von Schaubildern – Protokoll – Kommentar – Referat. München 1995. 2. Jo Glotz-Kastanis, Doris Tippmann: Sprechen, Schreiben, Mitreden. Ein Übungsbuch zum Training von Vortrag und Aufsatz in der Oberstufe. Athen 2003. .

Lp.	Elementy składowe sylabusu	
1.	Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
2.	Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot	Wydział Filologiczny, Instytut Filologii Germańskiej, Zakład Współczesnego Języka Niemieckiego
3.	Kod przedmiotu	WF-IFG-L18E-2
4.	Język przedmiotu	niemiecki
5.	Grupa treści kształcenia, w ramach której przedmiot jest realizowany	grupa treści podstawowych
6.	Typ przedmiotu	obowiązkowy do zaliczenia roku studiów
7.	Rok studiów, semestr	II rok, studia stacjonarne I stopnia, semestr letni
8.	Imię i nazwisko osoby (osób) prowadzącej przedmiot	Ewa Wirońska
9.	Imię i nazwisko osoby (osób) egzaminującej bądź udzielającej zaliczenia w przypadku, gdy nie jest nim osoba prowadząca dany przedmiot	nie dotyczy

10.	Formuła przedmiotu	ćwiczenia
11.	Wymagania wstępne	sekwencyjny system zajęć i egzaminów ukończenie I roku studiów stacjonarnych I stopnia
12	Liczba godzin zajęć dydaktycznych	30
13	Liczba punktów ECTS przypisana przedmiotowi	W sumie 15
14	Czy podstawa obliczenia średniej ważonej?	tak
15	Założenia i cele przedmiotu	<p>Student powinien w ramach czytanej w domu lektury:</p> <ul style="list-style-type: none"> - analizować językowo czytany tekst - znajdować informacje i rozumieć pojęcia w kontekście tekstu - cytować odpowiednie fragmenty dotyczące omawianego problemu - prezentować logicznie omawiany temat - spójnie opowiadać treść lektury - tłumaczyć trudniejsze fragmenty na język polski. <p>Student ma używać nowego słownictwa, oceniać tekst pod względem leksykalnym, poddawać krytycznemu osądowi treści zawarte w lekturze, w końcowej fazie dokonywać podsumowania. Ważnym czynnikiem w tym procesie jest też ciekawa i logiczna interpretacja danego tekstu.</p>
16	Metody dydaktyczne	<p><u>Zmodyfikowany podział metod nauczania:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 4. metody podające: <ul style="list-style-type: none"> - opowiadanie - opis - anegdota - objaśnienie 5. metody eksponujące: <ul style="list-style-type: none"> - gry dydaktyczne - dyskusja dydaktyczna 6. metody praktyczne: <ul style="list-style-type: none"> - ćwiczenia przedmiotowe - metoda przewodniego tekstu
17	Forma i warunki zaliczenia przedmiotu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia z przedmiotu, a także formę i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć wchodzących w zakres danego przedmiotu	<p>Aby zaliczyć przedmiot student musi napisać pozytywnie (na 50% poprawności) dwa kolokwia w ciągu semestru (możliwość poprawy jednego kolokwium).</p> <p>Student otrzymuje też punkty za aktywność na zajęciach (ocenie ciągłe).</p>
18	Treści merytoryczne przedmiotu oraz sposób ich realizacji ²	<p>Dostępne dla wszystkich.</p> <p>Czytanie intensywne polega na przygotowywaniu przez studenta na każde zajęcia jednego, około 6-ciostronicowego, opowiadania (ze zbioru odpowiadającego programowi w niemieckich klasach maturalnych) zarówno pod względem rozwijania sprawności zrozumienia przeczytanego tekstu, jego przesłanek i wniosków, jak i</p>

		<p>oceniań zawartych w nim prawd, jego użyteczności dla czytelnika, a także piękna stylu. W ramach dyskusji nad tekstem pożądane jest ocenianie zawartego w nim problemu z różnych perspektyw, poszukiwanie punktów odniesienia między fikcyjnym i realnym światem na bazie własnych życiowych doświadczeń.</p> <p>Pomocne dla studentów są zestawy zagadnień i pytań, które lektor dyktuje im przed przystąpieniem do lektury.</p> <p>Poruszane w tekstach zagadnienia tematyczne to:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Sposoby podejścia do życia i różne rodzaje ludzkich zachowań. Wolna gra fantazji. 2. Zakłócone współżycie między kobietą a mężczyzną. 3. Fikcyjny, absurdalny świat. 4. Czasy ludzi niedostosowanych i outsiderów. 5. Satyra na pracę i życie zawodowe. <p>Dodatkowo przerabiane są na zajęciach zwroty idiomatyczne i przysłowia oraz teksty fachowe z zakresu:</p> <p>medycyny:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Układy ciała człowieka. 2. Zmysły 3. Kości i zęby <p>komputerów:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Budowa i funkcjonowanie komputera. <p>Zakres dziedzinowy: filologia germańska</p>
19	Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu	<p>Literatura podstawowa</p> <p>I. Ulrich Winfried: „Deutsche Kurzgeschichten”, Stuttgart 1994. (jest to zbiór szesnastu opowiadań znanych niemieckich pisarzy)</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. W. Schnurre „Auf der Flucht” 2. G. Seuren „Das Experiment“ 3. O. Storz „Lokaltermin“ 4. M. Walser „Die Klagen über meine Methoden häufen sich“ <p>II. Lutz-W. Wolff: „Das neue Urlaubslesebuch“, München 1989.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. J. Greek „Aus meinen jungen Jahren” 2. F. Wedekind „Der Verführer” 3. G. Wohman „Strafporto” 4. G. G. Marquez „Der schönste Ertrunkene von der Welt” 5. I. Keun „Tante Millie soll heiraten” 6. S. Lenz „Eine Art von Notwehr” 7. K. Hamsun „Eine ganz gewöhnliche Fliege mittlerer Größe” <p>III. „Der Taschen Brockhaus”, F.A. Brockhaus GmbH, Leipzig-Mannheim 2007 EDBCA</p> <p>(wybór tekstów fachowych)</p> <p>IV. H. Griesbach, D. Schulz „1000 deutsche Redensarten“, Langenscheidt, Berlin 1981</p>

	V. F. Eppert „Sprichwörter und Zitate”, München 1990.
--	---

Lp.	Elementy składowe sylabusu	
1.	Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego
2.	Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot	Wydział Filologiczny, Instytut Filologii Germańskiej, Zakład Współczesnego Języka Niemieckiego
3.	Kod przedmiotu	WF-IFG L18E-2
4.	Język przedmiotu	niemiecki
5.	Grupa treści kształcenia, w ramach której przedmiot jest realizowany	grupa treści podstawowych
6.	Typ przedmiotu	obowiązkowy do zaliczenia roku studiów
7.	Rok studiów, semestr	II rok, studia stacjonarne I stopnia, semestr letni
8.	Imię i nazwisko osoby (osób) prowadzącej przedmiot	dr Halina Podgórn
9.	Imię i nazwisko osoby (osób) egzaminującej bądź udzielającej zaliczenia w przypadku, gdy nie jest nim osoba prowadząca dany przedmiot	nie dotyczy
10.	Formuła przedmiotu	ćwiczenia
11.	Wymagania wstępne	sekwencyjny system zajęć i egzaminów, ukończenie I roku studiów stacjonarnych I stopnia
12.	Liczba godzin zajęć dydaktycznych	30
13.	Liczba punktów ECTS przypisana przedmiotowi	W sumie 15
14.	Czy podstawa obliczenia średniej ważonej?	TAK
15.	Założenia i cele przedmiotu	Student powinien być zdolny do następujących czynności: w zakresie - znać (wiedzieć, rozumieć) w języku niemieckim rozumieć ze słuchu prezentowane wiadomości telewizji niemieckiej, definiować nowe pojęcia, opisywać zdarzenia, powtórzyć prawidłowe sformułowania, znajdować informacje, identyfikować treści z właściwym miejscem w tekście, nazywać przedmioty, wymieniać fakty, porządkować słownictwo, prezentować nowe treści, artykułów, cytować właściwe

		<p>miejsca w tekście, rozpoznawać znaczenia, relacjonować wydarzenia, usłyszane wiadomości telewizyjne, reprodukować obcojęzyczne wypowiedzi, wskazywać prawidłowe znaczenia, określać, opowiadać oraz kojarzyć fakty, znaczenia, wyjaśniać znaczenia, klasyfikować synonimy, antonimy, konstruować wypowiedzi, opisywać sytuacje, generalizować zdarzenia, ilustrować przykłady, przewidywać dalszy przebieg wydarzeń, zdawać relację, tłumaczyć z jęz. niem. na j. polski i z j. polskiego na niemiecki;</p> <p>w zakresie:</p> <p>- umieć (zastosować, analizować, syntetyzować) stosować nowo poznane i utrwalone zwroty, rozumieć i oceniać wydarzenia, wybierać właściwe odpowiedzi, konstruować wypowiedzi, demonstrować treść, rozwijać przypuszczenia, modyfikować treści, przygotować prezentację bieżących wydarzeń politycznych, produkować swobodne wypowiedzi, wskazać błędy językowe, używać zdobytą wiedzę i umiejętności.</p> <p>W odniesieniu do analizowania powinien oceniać fakty polityczne, rozumieć strukturę organizacyjną państwa niemieckiego i jego najważniejszych instytucji, rozumieć struktury językowe i mentalność niemiecką w konfrontacji z polską, krytycznie oceniać swoje zachowanie i zachowanie Niemców.</p> <p>W odniesieniu do syntetyzowania student powinien zestawiać fakty, syntetycznie opracowywać swoje wystąpienia, modyfikować sformułowania, przygotowywać swoje wypowiedzi, dokonywać podsumowania treści (streszczenie) artykułów polskich w języku niemieckim.;</p> <p>- akceptować (postawa)</p> <p>Student powinien wykształcić w sobie postawę krytycznej oceny, akceptacji i zrozumienia odmienności, wyjaśniania innym i sobie odmienności kulturowych i mentalnościowych, ich interpretacji, uzasadnienia, rekomendacji, wartościowania.</p>
16	Metody dydaktyczne	<p><u>Zmodyfikowany podział metod nauczania:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • metody podające: , <ul style="list-style-type: none"> ○ opis, ○ objaśnienie lub wyjaśnienie • metody problemowe: <ul style="list-style-type: none"> ○ metody aktywizujące • metody eksponujące: <ul style="list-style-type: none"> ○ nagrane wiadomości telewizji na video • metody praktyczne: <ul style="list-style-type: none"> ○ ćwiczenia przedmiotowe w mówieniu, ○ metoda przewodniego tekstu.
17	Forma i warunki zaliczenia przedmiotu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia z przedmiotu, a także formę i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć wchodzących w zakres danego przedmiotu	<ul style="list-style-type: none"> • egzamin ustny i pisemny pod koniec roku • ćwiczenia praktyczne w mówieniu na każdych zajęciach – ocenianie ciągle • ustne tłumaczenie tekstów prasowych niemieckich na zajęciach • ustne streszczenie w jęz. niem. artykułów z polskiej prasy na zajęciach • przygotowywanie aktualnego przeglądu wydarzeń politycznych po niemiecku w domu i prezentacja na zajęciach • rozumienie i rozmowa na tematy usłyszanych wiadomości telewizji niemieckiej • dwie prace pisemne w semestrze (tłumaczenie z j.niemieckiego na polski lub streszczenie w j. niemieckim polskich tekstów prasowych , zdań zawierających nowe zwroty, pisemna prezentacja przygotowanych wiadomości bieżących).

18	Treści merytoryczne przedmiotu oraz sposób ich realizacji	<p>Polityka zagraniczna i krajowa, wydarzenia ze świata, jak np. wizyty polityków, spotkania, rozmowy, negocjacje, wojny, konflikty, zatargi, zamachy, protesty, strajki, kryzysy gospodarcze, handel, sprawy UE, partie, praca rządu, sprawy społeczne, sądownictwo, podatki, walka z przestępczością i terroryzmem, katastrofy, wypadki, ochrona środowiska, zmiana klimatu, epidemie, wydarzenia kulturalne, sportowe, pogoda.</p> <p>Czytanie bieżącej prasy niemieckiej i polskiej, oglądanie nagrywanych wiadomości telewizji niemieckiej, korzystanie z Internetu.</p> <p>Treści merytoryczne przedmiotu – dostęp dla wszystkich.</p> <p>Zakres dziedzinowy : filologia germańska</p>
19	Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu	<p>Literatura podstawowa</p> <p>1. Codzienna i periodyczna prasa niemiecka i polska, np. Der Spiegel, Die Frankfurter Allgemeine Zeitung, Die Süddeutsche Zeitung, Dziennik Polski i in., wiadomości telewizyjne telewizji niemieckiej ARD i ZDF, wiadomości z Internetu.</p> <p>2. Słowniki dwujęzyczne niemiecko-polskie i polsko-niemieckie, np. Piprek/ Ippoldt, Wielki Słownik Niemiecko-Polski, 1982, Warszawa, t. I i II, Piprek/ Ippoldt/ Kachlak/ Wójcik/ Wójtowicz , Wielki Słownik Polsko-Niemiecki, 1974, Warszawa, t. I i II oraz jednojęzyczne, np. Duden, Deutsches Universalwörterbuch, 2006, Mannheim-Leipzig-Wien-Zürich.</p> <p>Literatura uzupełniająca</p> <p>Inne, dowolne gazety i czasopisma (również w Internecie), wiadomości innych komercyjnych nadawców niemieckich i polskich, inne słowniki, np. z serii Pons wydane przez LektorKlett.</p>

Lp.	Elementy składowe sylabusu	Instrukcja
1.	Nazwa przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego - gramatyka
2.	Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot	Wydział Filologiczny, Instytut Filologii Germańskiej, Zakład Współczesnego Języka Niemieckiego
3.	Kod przedmiotu	WF-IFG-L18E-2
4.	Język przedmiotu	niemiecki
5.	Grupa treści kształcenia, w ramach której przedmiot jest realizowany	grupa treści podstawowych

6.	Typ przedmiotu*	obowiązkowy do zaliczenia roku studiów
7.	Rok studiów, semestr	II rok, semestr letni, studia I stopnia, stacjonarne
8.	Imię i nazwisko osoby (osób) prowadzącej przedmiot	dr Małgorzata Zimmermann
9.	Imię i nazwisko osoby (osób) egzaminującej bądź udzielającej zaliczenia w przypadku, gdy nie jest nim osoba prowadząca dany przedmiot	nie dotyczy
10.	Formuła przedmiotu	ćwiczenia
11.	Wymagania wstępne	sekwencyjny system zajęć ukończenie I roku studiów I stopnia stacjonarnych
12.	Liczba godzin zajęć dydaktycznych	30 h
13.	Liczba punktów ECTS przypisana przedmiotowi	2,5

14	Czy podstawa obliczenia średniej ważonej?	tak
15	Założenia i cele przedmiotu	Celem przedmiotu jest opanowanie przez studenta następujących umiejętności: <ul style="list-style-type: none"> - identyfikowanie i reprodukcja struktur gramatycznych w języku niemieckim - samodzielne konstruowanie struktur gramatycznych - poprawne użycie struktur gramatycznych w języku pisanym i mówionym
16	Metody dydaktyczne	metody podające: <ul style="list-style-type: none"> - objaśnienie metody problemowe aktywizujące: <ul style="list-style-type: none"> - metoda sytuacyjna - dyskusja dydaktyczna metody praktyczne: <ul style="list-style-type: none"> - ćwiczenia przedmiotowe
17	Forma i warunki zaliczenia przedmiotu, w tym zasady dopuszczenia do egzaminu, zaliczenia z przedmiotu, a także formę i warunki zaliczenia poszczególnych form zajęć wchodzących w zakres danego przedmiotu	<ul style="list-style-type: none"> - egzamin pisemny i ustny - ocenianie ciągle (2 kolokwia w semestrze) - aktywność na zajęciach - wymagana frekwencja
18	Treści merytoryczne przedmiotu oraz sposób ich realizacji	treści merytoryczne przedmiotu – dostęp dla wszystkich składnia zdania: <ul style="list-style-type: none"> - zdanie współrzędnie złożone - zdanie podrzędnie złożone <ul style="list-style-type: none"> - podmiotowe - dopełnieniowe - okolicznikowe - konwersacje z użyciem struktur gramatycznych <p>Wyżej wymienione treści realizowane są w formie ćwiczeń gramatycznych oraz gramatyczno-leksykalnych (konwersacje tematyczne z użyciem omawianych struktur)</p>
19	Wykaz literatury podstawowej i uzupełniającej, obowiązującej do zaliczenia danego przedmiotu	literatura podstawowa 1. Földeak, H.: Sag's besser. Ein Arbeitsbuch für

		<p>Fortgeschrittene. Teil 1 und 2; Reihe Deutsch üben. Max Hueber Verlag, Ismaning, 1998;</p> <ol style="list-style-type: none">2. Dreyer/ Schmitt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik, Verlag für Deutsch, Ismaning, 2000 ;3. Hall, K./ Scheiner, B.: Übungsgrammatik für Fortgeschrittene. DaF, Max Hueber Verlag, Ismaning, 2008 ;4. Clamer Friedrich: Übungsgrammatik für die Mittelstufe. Verlag Liebaug-Dartmann5. Swerlowa Olga: Grammatik & Konversation. Langescheidt
--	--	---